

Załącznik nr 1

Program kształcenia na studiach wyższych

Nazwa Wydziału	<i>Wydział Filologiczny</i>
Nazwa kierunku studiów	<i>Neofilologia; specjalność: filologia szwedzka</i>
Określenie obszaru kształcenia/obszarów kształcenia, z których został wyodrębniony kierunek studiów, dla którego tworzony jest program kształcenia	<i>Obszar nauk humanistycznych</i>
Określenie dziedzin nauki lub sztuki oraz dyscyplin naukowych lub artystycznych, do których odnoszą się efekty kształcenia	<i>Językoznawstwo, literaturoznawstwo</i>
Poziom kształcenia	<i>Studia drugiego stopnia</i>
Profil kształcenia	<i>Profil ogólnoakademicki</i>
Forma studiów	<i>Studia stacjonarne</i>
Język	<i>Studia prowadzone częściowo w języku szwedzkim i częściowo w języku polskim</i>
Kierownik studiów na danym kierunku lub inna odpowiedzialna osoba	<i>Dr hab. Katarzyna Dybeł, prof. UJ</i>
Tytuł zawodowy uzyskiwany przez absolwenta	<i>Magister</i>
Możliwości dalszego kształcenia	<i>Studia III stopnia oraz studia podyplomowe o charakterze humanistycznym</i>
Ogólne cele kształcenia na kierunku studiów o określonym poziomie i profilu kształcenia	<i>A/ wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów b/ przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka szwedzkiego; c/ przekazanie pogłębionej wiedzy o literaturze, kulturze i historii Szwecji; d/ wykształcenie zaawansowanych umiejętności przekładowych lub glottodydaktycznych; e/ wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego; f/ wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych.</i>
Związek kształcenia na kierunku	<i>Zob. program kształcenia kierunku</i>

studiów o określonym poziomie i profilu kształcenia z misją i strategią uczelni	
Różnice w stosunku do innych programów o podobnie zdefiniowanych celach i efektach kształcenia prowadzonych na uczelni	<i>Nie istnieją podobne programy</i>
Możliwości zatrudnienia	<i>a/ ekspert do spraw danego obszaru kulturowego w różnych instytucjach: przede wszystkim kulturalnych, po zdobyciu dodatkowych kwalifikacji także gospodarczych lub politycznych;</i> <i>b/ wykwalifikowany pracownik szeroko pojętego sektora kultury i mediów;</i> <i>c/ w wybranych specjalnościach: tłumacz tekstów pisanych i ustnych;</i> <i>d/ tłumacz tekstów specjalistycznych, a po zdaniu egzaminu państwowego tłumacz przysięgły;</i> <i>e/ po uzyskaniu odpowiedniego przygotowania pedagogicznego nauczyciel języka szwedzkiego</i> <i>f/ po ukończeniu studiów III stopnia nauczyciel akademicki</i>
Wymagania wstępne	<i>Ukończone studia I stopnia oraz spełnienie warunków rekrutacji</i>
Zasady rekrutacji	<i>https://www.erk.uj.edu.pl/studia/1406/1/s</i>
Liczba punktów ECTS konieczna do uzyskania kwalifikacji	<i>120 ECTS</i>
Część programu kształcenia realizowana w postaci zajęć dydaktycznych wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich i studentów	<i>nie mniej niż 50% zgodnie z uchwałą Senatu UJ nr 151/XI z dn. 26 listopada 2014 roku</i>
Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich i studentów	<i>nie mniej niż 60 ECTS zgodnie z uchwałą Senatu UJ zgodnie z uchwałą Senatu UJ nr 151/XI z dn. 26 listopada 2014 roku</i>
Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauk podstawowych, do których odnoszą się efekty kształcenia dla określonego kierunku, poziomu i profilu kształcenia	<i>nie mniej niż 12 ECTS zgodnie z uchwałą Senatu UJ nr 151/XI z dn. 26 listopada 2014 roku</i>
Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć o charakterze praktycznym, w tym zajęć laboratoryjnych i projektowych	<i>0</i>
Minimalna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać realizując moduły kształcenia	<i>Ochrona własności intelektualnej 1 ECTS</i>

oferowane na zajęciach ogólnouczelnianych lub na innym kierunku studiów	
Minimalna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach z wychowania fizycznego	0
Liczba semestrów	4 semestry
Opis zakładanych efektów kształcenia	Zob. zał. Nr 2; efekty specjalności
Plan studiów	Zob. zał. Nr 3: szczegółowe plany specjalności
Sylabusy poszczególnych modułów kształcenia uwzględniające metody weryfikacji efektów kształcenia osiągniętych przez studentów	Zob. zał. Nr 4: sylabusy na dany rok akademicki specjalności
Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk w przypadku, gdy program kształcenia przewiduje praktyki	-
Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)	Praca dyplomowa i egzamin dyplomowy
Inne dokumenty	<p>/ sposób wykorzystania wzorców międzynarodowych. Brano pod uwagę wzorce zagraniczne np. http://www.qaa.ac.uk/Publications/InformationsAndGuidance/Documents/languages07.pdf</p> <p>Wydział uczestniczył w międzynarodowym projekcie dotyczącym standaryzacji programów nauczania języków obcych na wyższych uczelniach: 2001-2003 to THEMATIC NETWORK 2 FOR EUROPEAN COUNCIL OF LANGUAGES. Inne wzorce: Zob. programy kształcenia specjalności.</p> <p>*/ udokumentowanie (dla studiów stacjonarnych), że co najmniej połowa programu kształcenia jest realizowana w postaci zajęć dydaktycznych wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich. Zob. plany studiów specjalności</p> <p>/ udokumentowanie, że program studiów umożliwia studentowi wybór modułów kształcenia w wymiarze nie mniejszym niż 30% punktów ECTS, zob. plany specjalności</p> <p>/ sposób współdziałania z interesariuszami zewnętrznymi Komisje programowe Wydziału Filologicznego korzystają z konsultacji pracowników Wydziału Polonistyki. W konstruowaniu programów brane są pod uwagę sugestie takich interesariuszy, jak Agencja Rozwoju Miasta i niektóre firmy zatrudniające absolwentów. W przygotowaniu ankieta dotycząca zadowolenia pracodawców z absolwentów Wydziału Filologicznego.</p>
Matryca efektów kształcenia dla programu kształcenia na określonym poziomie i profilu	Zob. zał. nr 5 w opisie specjalności

Efekty kształcenia dla specjalności: filologia szwedzka (kierunek: neofilologia)

<p><i>nazwa kierunku studiów: neofilologia, specjalność: filologia szwedzka</i> <i>poziom kształcenia: studia II stopnia</i> obszar nauk humanistycznych <i>forma: studia stacjonarne</i> <i>profil kształcenia: ogólnoakademicki</i></p>		
<i>Symbol efektu kształcenia specjalności</i>	<i>Opis efektu kształcenia</i>	<i>Odniesienie do symbolu efektu kształcenia kierunku</i>
WIEDZA		
NFSv2A_W01	ma pogłębioną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej filologii jako nauki humanistycznej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej	NF2A_W01
NFSv2A_W02	ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii szwedzkiej	NF2A_W02
NFSv2A_W03	ma uporządkowaną, pogłębioną wiedzę, obejmującą terminologię, teorie i metodologię w zakresie nauk filologicznych, a w szczególności wiedzy o języku, literaturze i kulturze Szwecji	NF2A_W03
NFSv2A_W04	ma świadomość kompleksowej natury języka szwedzkiego, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej	NF2A_W04
NFSv2A_W05	ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach kierunku filologii z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	NF2A_W05
NFSv2A_W06	ma szczegółową wiedzę o współczesnych dokonaniach, ośrodkach i szkołach badawczych w zakresie literaturoznawstwa i językoznawstwa szwedzkiego	NF2A_W06

NFSv2A_W07	ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów w języku szwedzkim i innych wytworów kultury	NF2A_W07
NFSv2A_W08	zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego	NF2A_W08
NFSv2A_W09	ma podstawową wiedzę o instytucjach kultury w Szwecji i orientację we współczesnym życiu społecznym i kulturalnym Szwecji	NF2A_W09
UMIEJĘTNOŚCI		
NFSv2A_U01	posiada znajomość języka szwedzkiego zbliżoną do rodzimej, zarówno w mowie jak i w piśmie, odpowiadającą kompetencji komunikacyjnej na poziomie C2 biegłości Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy	NF2A_U01
NFSv2A_U02	posiada znajomość innego języka obcego na poziomie B2+ biegłości Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy	NF2A_U02
NFSv2A_U03	posiada pogłębioną umiejętność przygotowania w języku szwedzkim i języku polskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, z wykorzystaniem swojej szerokiej wiedzy o języku, literaturze, kulturze i realiach Szwecji (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego)	NF2A_U03
NFSv2A_U04	potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku szwedzkim i języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu	NF2A_U04
NFSv2A_U05	posiada kompetencje potrzebne do przekładu tekstów o charakterze ogólnym lub specjalistycznym, bądź do nauczania języka obcego	NF2A_U05
NFSv2A_U06	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje wykorzystując różne źródła oraz swoją gruntowną i wszechstronną wiedzę z zakresu wybranej specjalności (literaturoznawczej, językoznawczej lub translatorskiej) oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	NF2A_U06
NFSv2A_U07	umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności	NF2A_U07
NFSv2A_U08	potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień	NF2A_U08

	przy wykorzystaniu różnych form i metod	
NFSv2A_U09	posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego	NF2A_U09
NFSv2A_U10	potrafi rozpoznać i przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury skandynawskiej, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	NF2A_U10
NFSv2A_U11	ma umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, formułowania samodzielnych wniosków oraz tworzenia syntetycznych podsumowań	NF2A_U11
NFSv2A_U12	potrafi porozumiewać się i dyskutować, z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, ze specjalistami w zakresie nauk filologicznych oraz niespecjalistami, w języku szwedzkim i języku polskim a także wykorzystywać i popularyzować wiedzę o wytworach skandynawskiej kultury i jej instytucjach	NF2A_U12
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
NFSv2A_K01	rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	NF2A_K01
NFSv2A_K02	potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role	NF2A_K02
NFSv2A_K03	potrafi odpowiednio określić priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania	NF2A_K03
NFSv2A_K04	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu filologa, nauczyciela, tłumacza, wydawcy, organizatora kultury	NF2A_K04
NFSv2A_K05	aktywnie uczestniczy w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy, szczególnie w kwestii współpracy i kontaktów polsko-szwedzkich	NF2A_K05
NFSv2A_K06	systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi i społeczno-politycznymi w Szwecji, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce, w życiu społecznym i politycznym	NF2A_K06

Załącznik nr 3

Plan studiów NA KIERUNKU STUDIÓW WYŻSZYCH: Neofilologia, specjalność: filologia szwedzka
II Stopień

Uwaga: Studenci, którzy nie posiadają tytułu licencjata w zakresie wykształcenia skandynawistycznego są zobowiązani do uzupełnienia przedmiotów realizujących efekty kształcenia przewidziane dla studiów pierwszego stopnia filologii szwedzkiej.

I ROK STUDIÓW:**I semestr:**

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1.	Szkolenie BHP	e-learning	O			0
2.	Praktyczna nauka j. szwedzkiego	ĆW	O	Z	90	6
3.	Praktyczna nauka j. niemieckiego/angielskiego	ĆW	F/OW*	Z	60	4
4.	Seminarium magisterskie	S	F/OW**	Z	30	6
1.	Specjalizacja magisterska I	ĆW	F/OW**	ZO	30	3
2.	Warsztaty translatorskie	ĆW	O	Z	30	2
3.	Kulturowe aspekty rozwoju języka	K	O	E	30	3
4.	Opcja ***	K	F	ZO	30	4
5.	Opcja ***	K	F	ZO	30	4
6.	Język norweski lub język niderlandzki	ĆW	F***	ZO	90	4

Łączna liczba godzin: 300 (z 2 opcjami) / 330 (z j. norw. za 2 opcje)

Łączna liczba punktów ECTS: 30 (z 2 opcjami) / 26 (z j. norweskim za 2 opcje)

II semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1.	Praktyczna nauka j. szwedzkiego (poziom C1)	ĆW	O	E	90	7
2.	Praktyczna nauka j. niemieckiego/angielskiego	ĆW	F/OW*	Z	60	4

3.	Seminarium magisterskie	S	F/OW**	Z	30	8
4.	Specjalizacja magisterska II	ĆW	F/OW**	E	30	3
5.	Warsztaty translatorskie	ĆW	O	E	30	3
6.	Wybrane zagadnienia literatury szwedzkiej	K	O	E	30	3
7.	Język norweski lub język niderlandzki	ĆW	F****	ZO	90	4

Łączna liczba godzin: 270 (bez j. norw.) / 360 (z j. norw)

Łączna liczba punktów ECTS: 30 (bez j. norw.) / 34 (z j. norw)

Roczny bilans punktów: 60

II ROK STUDIÓW

III semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1.	Praktyczna nauka j. szwedzkiego	ĆW	O	Z	60	6
2.	Praktyczna nauka j. niemieckiego/angielskiego	ĆW	F/OW*	E	60	6
3.	Seminarium magisterskie	S	F/OW**	Z	30	10
4.	Opcja ***	K	F	ZO	30	4
5.	Opcja ***	K	F	ZO	30	4
6.	Opcja ***	K	F	ZO	30	4
7.	Język norweski lub język niderlandzki	ĆW	F*****	ZO	90	4

Łączna liczba godzin: 240 (z 3 opcjami) / 270 (z j. norw. + 1 opcja)

Łączna liczba punktów ECTS: 34 (przy 3 opcjach), 30 (przy j. norw. + 1 opcja)

IV semestr:

Lp.	Nazwa modułu kształcenia	Rodzaj zajęć dydaktycznych	O/F	forma zaliczenia	liczba godzin	punkty ECTS
1.	Praktyczna nauka j. szwedzkiego (poziom C2)	ĆW	O	E	60	10
2.	Praktyczna nauka j. niemieckiego/angielskiego	ĆW	F/OW*	Z	60	3
3.	Seminarium magisterskie	S	F/OW**	Z	30	12

4.	Język norweski lub język niderlandzki	ĆW	F*****	E	90	4
5.	Ochrona własności intelektualnej	W	O		6 ¹	1

Łączna liczba godzin: 156 (bez j. norw.) / 246 (z j. norw.)

Łączna liczba punktów ECTS: 26 / 30 (z j. norweskim)

Roczny bilans punktów: 60

Legenda

O – moduł obowiązkowy; F – moduł fakultatywny; OW – moduł ograniczonego wyboru

W – wykład; ĆW – ćwiczenia; K – konwersatorium; S – seminarium

E – egzamin; Z – zaliczenie; ZO – zaliczenie z oceną

*** W ramach modułu student uczęszcza na zajęcia z języka niemieckiego dla zaawansowanych. Jeśli nie uczył się tego języka na studiach I stopnia, może kontynuować naukę języka angielskiego na poziomie zaawansowanym.**

**** W ramach modułu student wybiera jedno z otwieranych w danym roku seminariów magisterskich (językoznawcze, literaturoznawcze lub translologiczne) i odpowiednią specjalizację magisterską**

***** W trakcie studiów student musi zaliczyć co najmniej jedną opcję z językoznawstwa i jedną z literaturoznawstwa lub kulturoznawstwa z programu oferowanego na filologii szwedzkiej**

****** Wybór nauki języka norweskiego lub niderlandzkiego oznacza deklarację jej kontynuacji przez 4 semestry i jest równoważny z zaliczeniem dwóch opcji (8 ECTS) w skali roku.**

******* Studenci 2 roku filologii szwedzkiej studiów II stopnia mogą wyłącznie kontynuować naukę wybranego języka.**

Jako moduł „opcja” student może zrealizować także moduł z listy proponowanej przez IFG, bądź moduły z obszaru nauk humanistycznych, prowadzone w innych jednostkach UJ (wyłącznie kursy kończące się egzaminem lub zaliczeniem z oceną). Studenci samodzielnie kształtują część programu, wybierając przedmioty opcjonalne zgodnie z procedurą przewidzianą dla danego roku studiów. Zajęcia opcjonalne mogą odbywać się w języku szwedzkim, niemieckim lub polskim, formę zajęć i tryb zaliczenia modułu określa wykładowca. Każdy moduł kończy się egzaminem lub inną formą ewaluacji. Lista modułów opcjonalnych, proponowanych w danym roku przez Zakład Filologii Szwedzkiej i Instytut Filologii Germańskiej, będzie podawana do wiadomości w terminie przewidzianym przez Regulamin Studiów.

Studia kończą się egzaminem magisterskim

¹godzin ogółem 25, w tym 6 godzin wykładu, 4 godz. konsultacji indywidualnych i 15 godzin pracy własnej